

## Psalm 23 in poëzie en muziek

Psalm 23 gezongen door the Sons of Korah met een filmpje waarop je kinderen uit India ziet die samen Psalm 23 lezen en de woorden proberen te onthouden. <https://youtu.be/rVFGqEmUSB8>

### Psalm 23 als gebed van verstillig

De Heer bepaalt mijn tempo, ik hoef niet te jachten;  
Hij doet mij geregeld stoppen voor momenten van rust,  
Hij schenkt mij rustgevend beelden van verstillig,  
Hij wijst mij de weg via kalmte naar efficiëntie:  
zijn leiding brengt vrede:  
Zelfs al moet ik elke dag nóg zoveel dingen afwerken,  
ik laat me niet afbranden, dankzij zijn aanwezigheid.  
De rust die Hij geeft, zo belangrijk, houdt mij in balans.  
Midden in mijn werk zorgt hij voor verfrissing, herademing,  
door mijn geest te zalven met geurige olie van rust,  
en mijn beker van nieuwe energie is weer vol.  
Harmonie en doeltreffendheid zullen de vrucht hiervan zijn,  
want ik zal wandelen in de vrede van mijn Heer  
en wonen in zijn huis voor altijd.

Toki Miyashina (Japan)

He shall feed his flock (Messiah - Händel) - (*Jes. 40:11, Matth. 11:28,29*) <https://youtu.be/a902HIn5eu8>

He shall feed His flock like a shepherd and He shall gather the lambs with His arm, and carry them in His bosom and gently lead those that are with young. Come unto Him, all ye that labour, and are heavy laden, and He will give you rest. Take His yoke upon you, and learn of Him, for He is meek and lowly of heart, and ye shall find rest unto your souls.	Hij zal Zijn kudde weiden als een herder en Hij zal de lammeren bijeen brengen met Zijn arm, Hij zal ze aan Zijn hart drukken en zij die zogen zal Hij zachtmoedig leiden. Komt tot Hem, allen die belast en beladen zijt en Hij zal u rust geven. Neemt Zijn juk op en leert van Hem, want Hij is zachtmoedig en nederig van hart, en gij zult rust vinden voor uw zielen.
--	---

## Psalm 23

Jij mijn herder? Niets zou mij ontbreken.

Breng mij naar bloeiende weiden  
doe mij liggen aan vlietend water  
dat mijn ziel op adem komt  
dat ik de rechte sporen weer kan gaan  
achter jou aan.

Jij mijn herder? Niets zal mij ontbreken.

Moet ik de afgrond in, de doodsvallei,  
ik zal bang zijn - ben jij naast mij  
ik zal niet doodgaan van angst.

Jij hebt de tafel al gedekt - mijn spotters  
weten niet wat ze zien:  
dat jij mijn voeten wast, ze zalft met balsem  
mij inschenkt, drink maar, zeg je

niets zal mij ontbreken.

Laat het zo blijven, dit geluk  
deze genade, al mijn levensdagen.

Dat tot in lengte van jaren  
ik wonen zal bij jou in huis.

Jij mijn herder, niets zal mij ontbreken.

Vertaling Huub Oosterhuis

### Meer muziek:

John Rutter: The lord is my shepherd  
Dvorak: Gott is mein Hirte  
Bach „Ich bin ein guter Hirt“  
Bach „Schafe können sicher weiden“  
Schubert: „Gott ist mein Hirt“

## Zoek

Liever is het mij te dwalen door het dal van  
diepe duisternis, in mijzelf verward en  
vrezend alle kwaad, verlangend naar  
wie ik ontvlucht ben, dan dat ik het moet  
meemaken dat je me weervindt, weerloos en met  
horens verstrikt in de struiken natuurlijk.  
En dat je mij dan dragen zou en terug  
zou voeren naar de grote kudde waarvan jij  
altijd al wist dat ik daarvan een heel,  
een heel klein schaapje was, natuurlijk. Nee  
Spaar mij de ontferming van  
die reddende armen van jou.

Anton Korteweg

## ***Goed, wij samen, toch*** ***Psalm 139***

Onder en boven, je bent om mij heen; ik in je, je  
weet van mij alles. Dat je me omringt, nou ja, me  
doordringt, alles weet uit hoofde van jij, alla, maar  
dat je daar ook nog op uit bent! Geen  
plaats van je is er die, wil hij, niet ziet mij, die  
niet in zich heeft mij. Ver weg of dichtbij, in  
de kraag pak je me; geen kant kan ik op, in  
Den Haag niet en nergens - licht is er niets bij.  
Niet raak ik me ergens in kwijt en niet  
in de tijd: wat ik ook maar van plan ben, waar  
en wanneer, je wist het al lang dat ik toen dat en dat; dat  
ik knap in elkaar, heb je wel voor gezorgd.  
Enfin, gebonden zijn, gekend, in iemand zijn, erg is het, maar  
niet is nog erger misschien. En altijd, hoe dan ook: ik denk  
aan je, op de gekste momenten, en nooit  
niet eens niet. Het moet wel dat ik van je hou, de  
pest heb aan wie de pest aan je heeft. Ken  
me dan maar, weet wie ik ben en doe maar.

*Anton Korteweg*

## **Psalm 23**

Was ik een schaap  
was hij mijn herder.  
Was ik een schaap  
bracht hij mij verder.  
Hij wist waar groen grasland was  
en fris helder water.  
Als ik weg wilde lopen  
gaf hij mij een tik met zijn stok.  
En was ik zoek  
ging hij mij zoeken.  
Was ik stom  
ging ik verdwalen  
hij keerde om  
om mij te halen.  
Ik was niet bang  
want hij was bij me.  
Al moesten we langs  
smalle enge paden  
ik durfde best  
want leeuwen of wolven  
jaagt hij de stuipen op het lijf.  
Wie kwaad wil doen  
die lacht hij vierkant uit.  
Ik voelde mij goed  
kon op hem bouwen.  
Ik kreeg weer moed  
had weer vertrouwen.  
Hij moedigt mij aan  
en maakt mij dapper.  
Met hem erbij lukt het mij  
alle dagen van mijn leven.  
Was ik een schaap  
dan wist ik het wel.

Karel Eykman